

St. Michael's Parish

181 Sewell Dr., Oakville, Ontario, L6H 1E3

Phone/Teléfono 905-844-7971 Fax: 905-842-9869

E-mail: stmichaelchurch@bellnet.ca Webpage: www.stmichael-oakville.org

Rev. Jerzy Tomon, PP Pastor-stmichael@bellnet.ca

Pastoral Associate / Pastoral Asociado

Cristian Lecanda clecanda@hamiltondiocese.com

Deacon / Diácono Juan Herrera

Secretary and Bookkeeper / Secretaria y Contabilidad

Trish Wiencis Secretary / Secretaria

Karina Morales stmichaelchurch@bellnet.ca

Caretaker / Conserje Roberto Mauricio

prepare the way...



ADVENT

**4th Sunday of Advent – Feast of the Holy Family – The Epiphany
December 22nd & 29th, 2019 - January 5th, 2020**

MASS SCHEDULE

Monday, December 23 – St. John of Kanty

8:15 am: Theresa Tritt

Malachi 3.1-4, 4.5-6, Luke 1.57-66

Tuesday, December 24

5:00 pm: CHRISTMAS EVE MASS

7:00 pm: MISA DE VISPERA DE NAVIDAD

12:00 am: CHRISTMAS MASS

Isaiah 62.1-5, Matthew 1.1-25 / Matthew 1.18-25

Wednesday, December 25 – Nativity of the Lord

10:00 am: CHRISTMAS DAY MASS

12:30 pm: MISA DE LA NATIVIDAD

Isaiah 62.11-12, Luke 2.15-20

Thursday, December 26 – St. Stephen

7: 30 pm: Theresa Tritt

Acts 6.8-10, 7.54-59, Matthew 10.17-22

Friday, December 27 – St. John Apostle

8:15 am: Intentions of Chris, Penny & family

1 John 1.1-4, John 20.2-8

Saturday, December 28 – The Holy Innocents

9:00 am: Richard Lobidici

1 John 1.5-2.2, Matthew 2.13-18

5:00 pm: Paulus Chong Bun On, Maria Then Jan Lan, Eugenius Chong Chin Hin., Michele Vincelli, Andreas Chin Sa Sen, Cecilia Chong Kim Lian, Malachy McGarvey, Norma & Jimmy O’Sullivan, George, Elma & Patrick Samy, Claude D’Oliveira. Intentions of St. Michael’s Young Adult Group & Youth Choir

Please pray this week for the following Priests, Religious & Communities or Groups of our Diocese:

Mon, Dec. 23: Very Rev. Wojciech Kuzma, Tues, Dec.

24: Rev. James McSharry, Wed, Dec. 25: Christmas

Day (The Nativity of the Lord), Thurs, Dec. 26: Rev.

Martin Mikulski, Fri, Dec 27: Rev. Joseph Okoko, Sat,

Dec. 28: Rev. Franjo Sprajc

MASS SCHEDULE

Monday, December 30

8:15 am: Intentions of Ted Horban

1 John 2.12-17, Luke 2.36-40

Tuesday, December 31 – St. Sylvester

5:00 pm: BILINGUAL MASS

1 John 2.18-21, John 1.1-18

Wednesday, January 1 – Solemnity of Mary, Mother of God

10:00 am: SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD MASS

12:00 pm: MISA DE SOLEMNIDAD DE MARIA, MADRE DE DIOS

Numbers 6.22-27, Luke 2.16-21

Thursday, January 2 – Sts. Basil the Great & Gregory Nazianzen

7: 30 pm: Intentions of St. Michael Parish staff & their families

1 John 2.22-28, John 1.19-28

Friday, January 3 – Holy Name of Jesus

8:15 am: Marina Le Blanc

1 John 2.29, 3.1-6, John 1.29-34

Saturday, January 4

9:00 am: Intentions of Chris, Penny & family

1 John 3.7-10, John 1.35-42

5:00 pm: Richadr Lobidici, debra Turk, John & Al Connelly

Please pray this week for the following Priests, Religious & Communities or Groups of our Diocese:

Mon, Dec. 30: Rev. Mark Morley, Tues, Dec. 31: Rev.

Jason Kuntz, Wed, Jan. 1: Diocesan Priests , Thurs,

Jan. 2: Rev. Mark Sullivan, Fri, Jan. 3: Very Rev.

Wayne Lobsinger, Sat, Jan. 4: Rev. Gregory Merkley.

MASS SCHEDULE

Monday, January 6 – St. Andre Bessette

8:15 am: Benigna Cardenas Chavez

1 John 3.22-4.6, Matthew 4.12-17,23-25

Tuesday, January 7 – St. Raymond of Peñafort

8:15 am: Gunther Welters

1 John 4.7-10, Mark 6.34-44

Wednesday, January 8

6:30 pm: Emilia Quishpe Cayeho

1 John 4.11-18, Mark 6.45-52

Thursday, January 9

7: 30 pm: Wayne Matheson

1 John 4.19-5.4, Luke 4.14-22a

Friday, January 10

8:15 am: Lorenzina Lamanna

1 John 5.5-13, Luke 5.12-16

Saturday, January 11

9:00 am: Intentions of Johann Hurst

1 John 5.14-21, John 3.22-30

5:00 pm: Andre Daoust, Mildred Durocher, Angelo Lucia. Intentions of Rita Merrick, Randall family

Please pray this week for the following Priests, Religious & Communities or Groups of our Diocese:

Mon, Jan. 6: Rev. Piotr Golinski, Tues, Jan. 7: Rev.

Andrew Czarny, Wed, Jan. 8: Sisters of St. John the

Baptist, Thurs, Jan. 9: Rev. John Redmond, Fri, Jan.

10: Rev. Phillip Cook, Sat, Jan. 11: Very Rev. Lukasz

Kopaniak.

**IV Domingo de Adviento – Fiesta de la Sagrada Familia – Epifanía del Señor
Diciembre 22 y 29, 2019 – Enero 5, 2020**

AVISOS EN ESPAÑOL

La Adoración ante el Santísimo Sacramento se realiza todos los viernes de 9 am a 10 pm.

La Adoración Eucarística con los niños se llevará a cabo el viernes 1o de enero de 7 a 8pm. Esperamos a todos los niños de nuestra parroquia!

Acompañenos a continuar con la celebración de la **Tradicional Novena de Navidad** en español en nuestra parroquia, el domingo 22 y lunes 23 a las 7pm en la Iglesia y el martes 24 luego de la misa en español.

El Padre Jerzy celebrará la **Renovación de los Votos Matrimoniales** durante la Misa del domingo 29 de diciembre a las 12:30pm.

Invitamos a los niños y jóvenes de nuestra parroquia a participar en la **Obra de Navidad “La Sagrada Familia y el Tamborilero”**, que se realizará el domingo 29 de diciembre, luego de la misa en español.

La **oficina parroquial y el acceso al garaje** estarán cerrados del 24 de diciembre al 6 de enero.

El domingo 5 de enero, el Padre Jerzy realizará la **bendición de la tiza** durante la misa en español.

Instrucciones para bendecir el hogar: Usando la tiza bendecida, marque el marco de la puerta principal (entrada de la casa) de la siguiente manera: 20 † C † M † B † 20 mientras dice: *Los tres Reyes Magos, Gaspar, Melchor y Baltazar siguieron la estrella del Hijo de Dios que se convirtió en humano hace más de dos mil años. Que Cristo bendiga nuestro hogar y permanezca con nosotros durante todo el Año Nuevo. Amén.*

"Marcando la puerta con la tiza" es una forma de celebrar y marcar la ocasión de la Epifanía y la bendición de Dios de nuestras vidas y nuestro hogar. Con el tiempo la tiza se desvanecerá. Al hacerlo, dejamos que el significado de los símbolos escritos penetre en lo más profundo de nuestro corazón y se manifieste en nuestras palabras y acciones las palabras en latín, *Christus mansionem benedictat*, "Que Cristo bendiga esta casa".

El personal de la Parroquia les desea una feliz Navidad y un Feliz Año lleno de paz. Que la paz de Cristo llene sus corazones y hogares.

**Adoration before the Blessed Sacrament is on
Fridays between 9am – 10pm**

**Eucharistic Adoration with the children will be
Friday, January 10th, from 7 to 8 pm.** Please bring & accompany your son or daughter to share with other children one hour of catechesis, prayers, songs, Eucharistic Adoration and Benediction.

**Sunday, December 29th 9am & 11am masses
will be moved to 10 am mass, because after the
10am mass, Father Jerzy will celebrate
Renewal of Marriage Vows**

**Parish office and access to garage will be
closed from December 24th to January 6th**

Children's Liturgy - Sunday, December 22 will be the final Children's Liturgy before we take a break for the holidays. It will resume again on Sunday, January 12, 2020. Merry Christmas to all of the children in our parish! From: Mr. & Mrs. P., Mrs. A, Miss. D. & Shania

Celebration of the Holy Family - Dec 29th, 3pm to 5:30 pm at the Knights of Columbus Hall, 1494 Wallace Rd, Oakville, ON. Several Oakville community parish choirs will be singing Christmas carols in various languages (English, Spanish, Polish, Portuguese, Filipino) to celebrate the Holy Family. In between singing of carols, readings to celebrate the Holy Family will be read. All families including children are welcome!

Instructions for Blessing the Home – Jan. 5th

Using the blessed chalk mark the lintel of your front door (or front porch step) as follows:

20 † C † M † B † 20 while saying:

The three Wise Men, Caspar, Melchior, and Balthazar followed the star of God's Son who became human over two thousand years ago. May Christ bless our home and remain with us throughout this New Year. Amen.

"Chalking the door" is a way to celebrate and mark the occasion of the Epiphany and God's blessing of our lives and home. With time the chalk will fade.

As it does we let the meaning of the symbols written sink into the depths of our heart and be manifest in our words and actions the Latin words, *Christus Mansionem Benedictat*, "May Christ bless the house."

A blessed Merry Christmas and peace filled New Year to all from the parish staff. May the peace of Christ fill your hearts and homes.

Noonoo's Dentistry
 1903 Ironoak Way
 289-837-0075
 noonoodentistry.com

VIVAS GROUP REALTORS
 i Hablamos Español!
 Buy - Sell - Invest - Rent for all your Real Estate needs
 Oscar Duran Gustavo Machado Roberto Vivas Milagros Rivero Emerson Vivas Juan Carlos Perez Jorge Balza Gerson Rosales
 www.vivasgrouprealtors.com (905) 821.3200

Helping you invest your money.
Carlos Casanova, Wealth Advisor
 Tel: 905-828-0895 | www.carloscasanova.ca
 BMO Wealth Management
 BMO Nesbitt Burns

Dr. Danny Soares
 "Your Neighbourhood Dentist"
 Evening & Saturday
 Appointments Available
 905-469-9792
 2251 Westoak Trails Blvd., #5

Oakview Funeral Home
 by Arbor Memorial
 Arbor Memorial Inc.

Steven Reynolds, Manager
 56 Lakeshore Rd. W., Oakville
 oakviewfuneral.ca
 905-842-2252
 Serving one family at a time...

BMO Wealth Management is the brand name for a business group consisting of Bank of Montreal and certain of its affiliates, including BMO Nesbitt Burns Inc., in providing wealth management products and services. "BMO (M-B rounded symbol)" is a registered trade-mark of Bank of Montreal, used under licence. "Nesbitt Burns" is a registered trade-mark of BMO Nesbitt Burns Inc. BMO Nesbitt Burns Inc. is a wholly-owned subsidiary of Bank of Montreal.

KINGSVIEW FINANCIAL
 www.kingsviewfinancial.ca
 1050 Paramount Drive, Stoney Creek (Mountain) 905.549.7526
 PLANNING • ESTATE • TAX • INSURANCE • GIC
 MORTGAGE • BULLION • INVESTMENTS
 Serving for over 30 years

ADDISON MUSIC
 LEARNING CENTRE
 905-825-8668

LESSONS ALL AGES
 Piano • Vocal • Guitar • Drums • Ukulele • Flute
 • Clarinet • Sax • Violin + Early Childhood Music
MUSICISFUN.CA
 The Beaver READERS' CHOICE 2019 DIAMOND WINNER

KOPRIVA TAYLOR
 COMMUNITY FUNERAL HOME
 Terry Cooke - Director
 64 Lakeshore Rd. W. 905-844-2600
 www.koprivataylor.com

QUEENS AVENUE
 RETIREMENT RESIDENCE
Book a Tour
 Call 905-815-0862
 1056 Queens Ave
 QueensAvenueRetirement.com

forest of flowers
 Oakville
 We specialize in weddings,
 funerals, corporate.
 2387 Trafalgar Rd. 905-257-0777
 forestofflowersoakville.com

THE TOOTH FAIRY DENTISTRY
 905.844.tale (8253)
 487 Cornwall Rd toothfairydentistry.ca
 Adults & Children
 Evenings & Weekends
 Insurance Accepted
 Adultos y Niños
 Noches y Fin de Semanas
 Aceptamos Seguros
 Hablamos Español
 Portugués y Francés

VILA ROOFING
 Specialist in metal &
 asphalt roofing systems
 Certified & insured installer
 Free estimates
 David Vila 647-272-9476
 david@vilaroofing.ca

access abilities
 Your ability store. Our passion.
 549 Bronte Rd. | Oakville 905-825-5335
 info@accessabilities.ca
 www.accessabilities.ca

PETRIE'S
 Quality TOPSOIL
 905-842-SOIL(7645)
 Sixth Line & 407

ZYLOR EDUCATION TUTORING
 MATH, BIOLOGY,
 CHEMISTRY AND PHYSICS
 GRADE 6 - GRADE 12
 hello@zyloreducation.com
 905-997-0997
 www.ZylorEducation.com

Oakville OPTOMETRY.com
 1235 Trafalgar Rd, Suite 312
 905-842-1510 • oakvilleoptometry.com

BRAMPTON MONUMENTS
 375 MAIN ST. (SINCE 1893)
 ROSA: 905-451-0445
MISSISSAUGA MEMORIALS
 6760 DAVAND DR. UNIT #1
 STAN: 905-670-0400

Halton Lift Truck
 905-849-5855
 OVER 300 LIFT TRUCKS IN STOCK

TAX RIGHT
 Ocampo & Villarreal
 Accounting Services Ltd
Hablamos Español
 Personal & Corporate
 M 289-885-5393 O 905-844-9998
 277 Lakeshore Rd E Suite 405
 info@taxright.ca
 edgar.villarreal@taxright.ca
 www.taxright.ca

Dr. Helene Grubisa
 East Oakville Orthodontics
 Need an ORTHODONTIST for BRACES / INVISALIGN?
 Book your complimentary consultation at
 eastoakvilleorthodontics.com
 On Dundas St. in Oakville 905-257-7111

CARMA DENTAL OAKVILLE
Dr. Carola Hinojosa
 Personalized state of the art dental care in a caring comfortable environment.
 What makes us different?
 We truly care!
 Call us Today!
Hablamos Español
 905-842-2626
 1495 Cornwall Rd., Unit 34

Translations
 English/Spanish/English
 CILISAT/CISOC Certified/Legal Translator
 Martha Casanova
 905-330-0585
 martha.casanova@gmail.com

Desjardins Insurance
 Life's Better With an Agent
 515 Dundas St. W. Suite 203
 905-842-1020
 www.darryldemille.com

Glen Oaks Funeral Home & Cemetery
 by Arbor Memorials
 3164 Ninth Line, Miss/Oakville • 905-257-8822 • glenoaks.ca
 All your final needs in one beautiful location. Arbor Memorial Inc.

I.D.A. UPPER MIDDLE PHARMACY
 We are your friendly neighbourhood pharmacy
 905-815-9111
 1534 Queensbury Crescent (Upper Middle and Martindale)
 Free Prescription Delivery • Senior's Day on Wednesday

Holy Name of Mary College School
 Catholic School for Girls (Grades 5 - 12)
 www.hnmcs.ca 905-891-1890 x103

Hablamos Español
905-814-0550
 168 Queen St S, Unit 106
 Mississauga
Wandertravel
 advisers inc.
 Travel Agency
 TICO 4648101 TIDS 96511100 ACTA 12062

Queensbury DENTAL
 Warm & Friendly Dental Care
 Se habla español
 1534 Queensbury Crescent
 905-849-8449
 queensburydentalclinic.com